

# تحليل الدرجة المعرفية لأسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية

M. Azmi

Universitas Islam Negeri Ar-Raniry  
azmimuhhammad242@gmail.com

Buhori Muslim

Universitas Islam Negeri Ar-Raniry  
buhori.muslim@ar-raniry.ac.id

Salma Hayati

Universitas Islam Negeri Ar-Raniry  
salma.hayati@ar-raniry.co.id

## مستخلص البحث

تحليل الأسئلة هو نشاط يتم القيام به لتحديد أوجه النقصان في اختبار نتيجة التعلم ويهدف هذا التحليل إلى تحديد الأسئلة الجيدة، والأسئلة السيئة، والمشكلة المعروضة فيها. ويصدر هذا التحليل معلومات حول مشكلة في السؤال والدليل على تحسينها. وكان تحليل الدرجة المعرفية نوعاً من أنواع تحليل الأسئلة ويهدف هذا التحليل إلى كشف مزيج الدرجة المعرفية المضمونة في الأسئلة. وعلم الباحث أن هذا التحليل قلّ قيام به. يهدف هذا البحث إلى التعرف والوصف على مزيج الدرجة المعرفية المضمونة في أسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية. منهجه البحث الذي يعتمد عليه الباحث هو منهج وصفي تحليلي. العينة لهذا البحث فهي أسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية بتصدير مركز تقويم التربية من وزارة المعارف والثقافة جمهورية إندونيسيا السنة الدراسية 2013-2014 التي يمتحن بها طلبة قسم اللغة من المدارس الثانوية بإندونيسيا، وعددتها 50 سؤالاً. النتيجة من هذا البحث هي أن النسبة المغوية من الدرجة المعرفية المضمونة في أسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية هي: C1 (%52) و C2 (%20) و C3 (%22) و C4 (%6) و C5 (%0) و C6 (%0). ولا تلبي هذه النتيجة نسبة الأسئلة التي تدعم تحقيق الكفاءات الأساسية، وهي 63% للدرجات المعرفية C1 و C2، و 40% للدرجات المعرفية C3 و C4، و 30% للدرجات المعرفية C5 و C6.

**الكلمات المفتاحية:** الاختبار النهائي الوطني، الدرجة المعرفية.

## Abstract

Question analysis is an activity that is done to identify the deficiencies in the learning outcome test and is intended to identify good questions, bad questions, and the problem of these questions. This analysis gives information on a question problem and how to fix it. The analysis of cognitive degree was a type of question analysis that aims to reveal the mix of guaranteed cognitive degree in questions. The author knows that this analysis was less done. This study aims to identify and describe the mix of cognitive degree guaranteed in the National Final

Exam Questions for the Arabic Secondary Language Study. The study method used is descriptive analysis. The subjects of this study were questions on the Arabic National Examination issued by the Educational Assessment Center of the Ministry of Education and Culture of the Republic of Indonesia for the 2013-2014 academic year. This exam is attended by students from the language department of Indonesia's state high schools. The total questions of this exam is 50. The result of this study is that the percentage of the cognitive degree guaranteed in the National Final Exam Questions for the Arabic Secondary, namely: C1 (52%), C2 (20%), C3 (22%), C4 (6%), C5 (0%) and C6 (0%). This result does not meet the percentage of questions that support the achievement of Basic Competence, namely, 30% for C1 and C2, 40% for C3 and C4, and 30% for C5 and C6

**Keywords:** National Examination, Cognitive Level.

### Abstrak

Analisis soal adalah kegiatan yang dilakukan untuk menemukan berbagai kekurangan dari ujian hasil pembelajaran, analisis ini bertujuan untuk menentukan soal-soal yang baik, buruk serta masalah yang dihadapi soal-soal tersebut. Dari analisis ini diperoleh data terkait masalah yang terdapat dalam suatu soal dan cara memperbaikinya. Analisis level kognitif adalah salah satu bagian dari analisis soal yang bertujuan untuk mengungkapkan komposisi level kognitif yang terkandung dalam suatu soal. Penulis mengetahui bahwa analisis level kognitif jarang dilakukan. Kajian ini bertujuan untuk mengetahui dan mendeskripsikan komposisi level kognitif yang terkandung dalam soal-soal Ujian Nasional Bahasa Arab untuk tingkat sekolah menengah atas. Metode penelitian yang digunakan adalah deskriptif analisis. Sampel penelitian ini adalah soal-soal Ujian Nasional Bahasa Arab yang dikeluarkan oleh Pusat Penilaian Pendidikan dari Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia untuk Tahun Pelajaran 2013-2014 yang diikuti oleh siswa-siswi jurusan bahasa dari sekolah menengah atas Republik Indonesia, totalnya 50 soal. Hasil dari penelitian ini adalah persentase tingkat kognitif untuk masing-masing soal yaitu: C1 (52%), C2 (20%), C3 (22%), C4 (6%), C5 (0%) dan C6 (0%). Hasil tersebut belum memenuhi proporsi soal yang mendukung ketercapaian Kompetensi Dasar, yaitu 30% untuk C1 dan C2, 40% untuk C3 dan C4 serta 30% untuk C5 dan C6.

**Kata Kunci:** Ujian Nasional, Level Kognitif.

### المقدمة

قد اتفق العديد من العلماء التربويين على المراحل التي ينبغي أن يمارسها المعلم في عملية التدريس، وهي ثلاث مراحل تمثل في مرحلة التخطيط و مرحلة التنفيذ و مرحلة التقويم. أما مرحلة التخطيط فتبدأ عندما يجلس المعلم بمفرده، ويفكر فيما سيدرسه لطلابه. وأما مرحلة التنفيذ، فهي المرحلة التي يسعى المعلم فيها إلى إنجاز ما خطط له في المرحلة الأولى، وتبدأ هذه المرحلة بدخول المعلم إلى الفصل في بداية الحصة التي لا ينبغي أن يخصص كلها للتنفيذ، وإنما أن يترك المعلم وقتاً مناسباً منها لمرحلة التقويم التي سيقوم الحديث حولها فيما بعد.<sup>1</sup> وأما مرحلة

<sup>1</sup> د. حسن جعفر الخليفة، *قصول في تدريس اللغة العربية*، (الرياض: مكتبة الرشد، 2004م) ص. 8

التقويم فهي المرحلة الأخيرة من مراحل عملية التدريس الثلاث، ولقد أصبح التقويم أهمية كبيرة في الممارسات التربوية الحديثة.<sup>2</sup>

التقويم هو إجراء يقصد به بيان قيمة تحصل التلاميذ على أساس ومعايير تربوية محددة مسبقا.<sup>3</sup> كان التقويم أهم مرحلة وله ارتباط غير مفصل في التعليم. التقويم يفيد الأستاذ في معرفة الدرجة المعرفية لدى تلاميذه في الفصل الدراسي، والتلميذ يحتاج إليه ليقيم نفسه وليعرف مدى إتقانه للدرس ومدى تقدمه له وأين موقعه فيه بالنسبة زملائه. والمعلم أيضاً بحاجة ماسة إليه ليعرف مدى نجاحه في عملية التدريس، وكم من تعليمه صار تعليماً حقيقياً مفيدة، وكم من جهده أثغر، وأين نجح وأين لم ينجح. فكان ذلك المهد يبحث المعلم لأن يقوم بتقويم تلاميذه استمراراً.

كانت عملية التقويم في بلدنا إندونيسيا متعددة منها الاختبار اليومي، واختبار نصف النهائي والاختبار النهائي. فكانت الاختبار النهائي طريقاً من الطرق التي قامت بها الحكومة الإندونيسية لأجل تقويم قدرة التلاميذ الإندونيسيين خاصة تقويم الدرجة معرفتهم قبل تخرجهم في المدرسة.

الجانب المعرفي هو الجانب الذي يعتمد على عملية عقلية وهي استطاعة الطالب في الحفظ (remember) (C1) والفهم (understand) (C2) والتنفيذ (apply) (C3) والتحليل (analyse) (C4) والتقويم (evaluate) (C5) والتكوين (create) (C6)، ويقيس هذا الجانب بالاختبار التي طورت من المادة البصرية التي توجد في المدرسة.<sup>4</sup> وكونه - الاختبار - كعملية التقويم والتقدير فيحتاج التقويم إلى الآلة أو الجهاز الخاص. وكانت الآلة أو الجهاز المستخدم في التقويم هو الاختبار وغير الاختبار وهو يعبران كطريق التقويم.<sup>5</sup> ولا بد أن يتفق بين الآلة أو جهاز التقويم والأهداف التعليمية، بل كان الاختبار آلة أو جهازاً في جمع المعلومات، وإن نقارنه بالآلات أو أجهزة التقويم الأخرى فنجد أن الاختبار أشد رسمياً من غيره، وذلك بسبب وجود حدود مؤكدة فيه.<sup>6</sup>

يُستخدم الاختبار في تقويم وتقدير نتيجة تعليم الطلبة عامة، ولا سيما نتيجة التعليم المعرفية التي تتعلق بتفوق الطلبة في المادة الدراسية المناسبة بالأهداف التعليمية وكذلك في تقويم وتقدير نتيجة التعليم العاطفية والسلوكية (فسكوموتورك)<sup>7</sup>. وفي موقفه كآلة أو جهاز التقويم فيُطلب أن ينال نتيجة أوإصابة موضوعية مضبوطة، والاختبار الجيد لا بد من الطرق أو قواعد كتابة الاختبار المناسبة حقيقة. فلما ساء الاختبار الذي يستخدمه المعلم فصارت النتيجة التي يكتسبها الطلبة من خلاله غير موضوعية، ويصور هذا كأن الطلبة لا يعاملون بالعدل ومن ثم أن يكون الاختبار المستخدم مشروعاً وبجودة من أي جهة كانت.

<sup>2</sup> د. حنان سرحان عواد النمري، تدريس اللغة العربية الأساليب والإجراءات، (مكتبة دار إحياء التراث، 1914م) ص. 22

<sup>3</sup> ترميدي نينورسي، تطوير منهج تعليم وتقويم اللغة العربية لناطقين لغيرها، (بنتا آتشيه، Al-Mumtaz Institute, 2015) ص. 182

<sup>4</sup> Friska Octavia Rosa, Analisis Kemampuan Siswa Kelas X Pada Ranah Kognitif, Afektif dan Psikomotorik, *Omega*. 1 (2) 2016, h. 24-28

<sup>5</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2005), h. 25

<sup>6</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi...*, h. 33

<sup>7</sup> Nana Sudjana, *Penilaian Hasil Belajar Mengajar*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011), h. 35

الاختبار عند اصطلاح تعليم اللغة العربية يقصد به لأجل تصور وضع الطلبة في قدرتهم بالمهارات اللغوية الأربع، وهي مهارة الاستماع، والكلام، القراءة والكتابة وبالتالي لأجل تقدير وتقدير إجراءات وكفاءات الطلبة في درس اللغة العربية تحت معيار الكفاءة المقررة، فمن ثم ينبغي أن يقوم تقويم نتيجة تعلم الطلبة في كل آخر الفصل الدراسي ولا سيما قبل تخرجهم من المدرسة، وكان تقوم نتيجة التعلم الوارد سوف يقام بالطريق الواحد وهو الاختبار النهائي.

كان الجهاز أو الآلة التي تستخدمها المؤسسة التعليمية الرسمية في اختبار فصل الدراسي النهائي ذات شكل الاختبار الموضوعي (الأسئلة المتعددة خياراتها) واختبار غير موضوعي (الأسئلة الحلبية)، وأما في إقامة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية فيستخدم مركز تقويم التربية من وزارة المعارف والثقافة - وهو منفذ الاختبار النهائي الوطني - في إندونيسيا الاختبار الموضوعي من حيث يتكون من الأسئلة التي تعدد خيارات جوابها، لكن هل تستكمل الأسئلة المكتوبة المذكورة للشروط ومعيار التقويم المشروع من حيث الدرجة المعرفية؟، أو هل يمكن استخدامها كآلية الجيدة لتقويم وتقدير مستوى فهم الطلبة لدرس اللغة العربية؟. فمن أجل ذلك كان تحليل الدرجة المعرفية شيئاً مهماً تنفيذه لما سبقت حججه أعلاه.

استناداً إلى البيانات السابقة فقام هذا البحث بتحليل الدرجة المعرفية للأسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة المدرسة الثانوية بتصدير مركز تقويم التربية من وزارة المعارف الثقافة جمهورية إندونيسيا السنة الدراسية 2013-2014. وكانت لهذا البحث أهمية كبيرة في ترقية تعليم اللغة العربية وتطوير التقويم الدراسي في اللغة العربية خاصة وأيضاً ليكون مرجعاً لواضعي أسئلة الاختبار الجيدة لتعليم اللغة العربية في إندونيسيا.

## مفهوم الدرجة المعرفية

كلمة الدرجة المعرفية تتكون من الكلمتان الأساسية وهما الدرجة والمعرفية. فالدرجة هي تجمع على درج ودرجات بمعنى مرقة، وطبقة من المراتب، وجزء من 360 جزءاً من أجزاء محيط الدائرة.<sup>8</sup> وأما المعرفة فهي أصلها معرفة، والمعرفة - معرفة على وزن مفعولة - هي مصدر من الفعل الثلاثي عرف - يعرف بمعنى إدراك الشيء على حقيقته وتجمع على معارف.<sup>9</sup>

والمراد بالدرجة المعرفية هي جملة من الإمكانيات والقدرة المعرفية التي يمتلكها الفرد لإدراك وفهم العلاقات بين الأشياء والأحداث، وكذلك إصدار الأحكام وتقويم المواقف الحياتية.<sup>10</sup>

<sup>8</sup> جبران مسعود، الرائد: معجم لغوي عصري رتب مفرداته وفقاً لحروفها الأولى، (بيروت: دار العلم للملاتين، 1992 م)، ص. 357

<sup>9</sup> جبران مسعود، الرائد: معجم لغوي ....، ص. 751

<sup>10</sup> <http://www.almowaten.net>.2020/04/10 تاريخ الدخول

## مفهوم الاختبار وأنواعه

الاختبار أو الامتحان في إندونيسيا يقال *tes*، وفي الإنجليز يقال *test*، وهو يؤخذ من اللغة الفرنسية العتيقة *testum* بمعنى "الصحن لينحر المعدن النفيس" أو "صحن يصنع من الطين".<sup>11</sup>

وأما اصطلاحا عند رأي الدكتور أمير الدين إندروكوسوما، فالاختبار هو الألة أو العملية الخاصة وال موضوعية لنيل البيانات أو الإضاحات المريدة عن الشخص بطريقة الصدق أو السرع.<sup>12</sup> قال أندرسون أن الاختبار هو جمع من الأسئلة أو التدريبات أو الآلات الأخرى تُستخدم لقياس الكفاءات، والمعرفة، والمهارات أو الطبيعة من الشخص أو المجموع.<sup>13</sup> الاختبار هو أحد الوسائل لجمع البيانات الرقمية لقياس الكفاءات المحددة. وفي وبستان كوليج Webster's Collegiate عُرف أن الاختبار هو جمع الأسئلة يستخدمها أحد لقياس الكفاءات، والمعرفة، والمهارات أو الطبيعة من الشخص أو المجموع.<sup>14</sup>

ومن التعارف السابقة نعرف أن الاختبار هو الوسيلة أو الألة الخاصة المنظمة ولها معيار موضوعي تستخدمن لنيل البيانات من الكفاءات، والمهارات والمعرفة أو الطبيعة من الشخص أو المجموعة.

تهدف الاختبارات عامة إلى عدة أهداف منها:<sup>15</sup>

1- قياس التحصيل: قد يهدف الاختبار إلى قياس الطالب أو مدى إتقانه للمهارة المعينة. مثل ذلك الاختبار الذي يجبره المعلم لطلبه في أثناء السنة الدراسية أو في نهايتها.

2- التقويم الذاتي: قد يهدف الاختبار إلى مساعدة المعلم على تقويم عمله ليعرف مدى نجاحه في مهنته التدريسية. وقد يهدف الاختبار إلى مساعدة طلاب في تقويم ذاته ومدى تقدمه عبر السنوات الدراسية المتتابعة.

3- التجربة: يستخدم الاختبار لإعراض التجربة التربوي. إذا أردنا المقارنة بين طرقتي التدريس لنعرف أيها منها هي الأكفاء، نجري كل طريقة منها على مجموعة من الطلبة ونستعين بالاختبارات قبل التدريس وبعد تقويم مدى تقدم كل مجموعة، ثم نتواصل إلى الاستنتاج المتعلق بأفضلية الطريقة بناء على تفاضل التقدم.

والاختبارات متعددة إما من ناحية إجراء عملياتها، وإما من ناحية أهدافها، وإما من ناحية مؤلفها، وإما من ناحية كمّيتها المختبر، وإما من ناحية أخرى. أما الاختبارات من حيث إجراء عملياتها فهي كما يلي:

1- الاختبار التحريري أو الكتافي وهو الاختبار الذي كانت الأسئلة والأجوبة فيه مكتوبتين.

<sup>11</sup> Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2009), h. 66

<sup>12</sup> Daryanto, *Evaluasi Pendidikan...*, h. 35

<sup>13</sup> Burhan Nurgiyantoro, *Penilaian Dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*, Yogjakarya: BPFE-Yogjakarta, 2001), h. 59

<sup>14</sup> Purwanto, *Evaluasi hasil Belajar*, (Yogjakarta: Pustaka Pelajar, 2011), h. 64

<sup>15</sup> محمد علي الحولي، الاختبارات اللغوية، الأردن: دار الفلاح، 2000، ص. 79

- 2- الاختبار الشفهي وهو الاختبار الذي كانت الأسئلة والأجوبة فيه شفهيتين.
- 3- الاختبار العلمي وهو الاختبار الذي الإجابة فيه أدائية.

وأما الاختبارات من حيث أهدافها فهي كما يلي:

- 1- الاختبار الانتقائي وهو الاختبار الذي يقام به في إطار قبول تلميذ جديد. يراد بهذا الاختبار لاختيار مرشح التلميذ في المدرسة، ولذا كانت الأسئلة المستخدمة صعبة حتى يعرف أن من نجح فيه هو التلميذ الذي يملك القدرة العالية.
- 2- الاختبار التكوفي أو الاختبار القبلي وهو الاختبار الذي يراد به ليعرف قدرة التلميذ في فهم المادة التي ستدرس. فلذلك كان هذا الاختبار يقام به قبل البرنامج الدراسي.
- 3- الاختبار النهائي أو الاختبار البعدي وهو الاختبار الذي يقصد به ليعرف قدرة التلميذ في فهم المادة التي درست. ولذلك كان هذا الاختبار يقام به بعد البرنامج الدراسي مثل الاختبار الفصلي.
- 4- الاختبار التشخيصي وهو الاختبار الذي يقام به لتحليل صعوبة التلميذ في فهم المادة المعينة حتى يعرف المعلم الخطوة التالية وكيفية التدريس المناسبة.

وأما الاختبارات من حيث مؤلفها فهي:

- 1- تأليف المعلم وهو الاختبار الذي يرتكبه و يؤلفه المعلم قبل الاختبار.<sup>16</sup>
- 2- الاختبار المعياري وهو الاختبار الذي يستخدمه كل المدرسة عامةً، وتركته أعضاء اللجنة الخاصة في تركيب الاختبار. هذا الاختبار له مراحل الاختبار منها إجراء الاختبار، وتدريب الاختبار، ومتابعة الاختبار.

وأما الاختبارات من حيث كميتها المختبر فهي نوعان:

- 1- الاختبار الجماعي وهو الاختبار الذي يختبر به جماعة
- 2- الاختبار الفردي وهو الاختبار الذي يختبر به فردياً أو منفردا

## مفهوم الاختبار النهائي الوطني

---

<sup>16</sup> Zainal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran; Prinsip, Teknik dan Prosedur*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2013), h. 119

الاختبار لغة مصدر من اختبر – يختبر بمعنى الامتحان<sup>17</sup> وأما اصطلاحا فالاختبار هو الألة أو العملية الخاصة والموضوعية لنيل البيانات أو الإضافات المريدة عن الشخص بطريقة الصدق أو السرع.<sup>18</sup> والاختبار هو السعي الذي يقوم به جمع البيانات الشاملة تدريجاً مستمراً عن إجراء ونتيجة تقدم تعلم الطالب اعتماداً إلى المعيار الغالب لأجل تحديد الاحتياط.<sup>19</sup>

الاختبار النهائي أو الاختبار البعدى هو الذي يقصد به ليعرف قدرة التلميذ في فهم المادة التي درست، ولذا كان هذا الاختبار قام به المعلم بعد البرنامج الدراسي مثل الاختبار الفصلي.<sup>20</sup> والمراد بالاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية هو الاختبار الذي تقوم به الدولة تحت رعاية مركز تقويم التربية من وزارة المعارف والثقافة بالصف الثالث من قسم اللغة خاصة في بعض المدارس الثانوية في إندونيسيا.

## مواصفات الاختبار الجيد

يكون الاختبار جيداً -لقياس اللغة أو سواها- لابد أن يتتصف بصفات خاصة .ويجب عليه أن يكون صادقاً أي يقيس ما يراد به القياس، ويجب عليه أن يكون ثابتاً لو أجاب عليه الطالب، ولتكون ثابتة يجب عليه أن يكون واضحاً التعليمات.<sup>21</sup> ويكون الاختبار سليماً لقياس معيار قدرة الطلبة إذا يستوفى الشروط الاختبار الحسنة إما من ناحية جودة بنود الأسئلة كالصدق، والثبات، ودرجة الصعوبة، ومعامل التمييز وإما من ناحية أخرى:

### 1- موضوعية

من أهم صفات الاختبار الجيد هي موضوعية. ويكون الاختبار جيداً إذا كان تنفيذه غير شخصي أو وهمي من النواحي التي أعدّ الاختبار لقياسها، ويمكن أن تتحقق الموضوعية في الاختبار عن طريق فهم أهداف الاختبار والتعليمات والتوجيهات فيما صحيحاً كما يريد لها واضع الاختبار، وأن يكون هناك تفسير واحد للأسئلة وللإجابات المطلوبة منه، فلا تسمح صياغة السؤال بفهم معنى آخر غير المقصود به لأن الاختلاف في فهم المضمون نتيجة وجود لبس أو غموض في التعبير يؤثر في صدق الاختبار، وبالتالي في ثبات نتائجه.<sup>22</sup>

### 2- سهولة التطبيق

يتضمن الاختبار العلمي (Praktis) على أن تطبيق الاختبار سهل، وذلك لأن الاختبار بسيط كامل.<sup>23</sup>

<sup>17</sup> بران مسعود، الرائد: معجم لغوي ...، ص. 31

<sup>18</sup> Daryanto, *Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta, PT. Rineka Cipta, 1999), h. 35

<sup>19</sup> تاريخ الدخول 2020/4/28 <https://uin-arranry.academia.edu/JurnalLisanuna/CurriculumVitae>

<sup>20</sup> فيما أغسطين، تحليل أسئلة الاختبار النهائي لدرس اللغة العربية مدرسة المتوسطة الحكومية موجوكرطا، (سورابايا: قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية: 2014) ص. 11

<sup>21</sup> محمد علي الحولي، الاختبارات اللغوية، ...، ص. 24

<sup>22</sup> محمد عبد الخالق محمد، الاختبارات اللغة، (الرياض: مطبع جامعة الملك سعود، 1989 م)، ص. 55

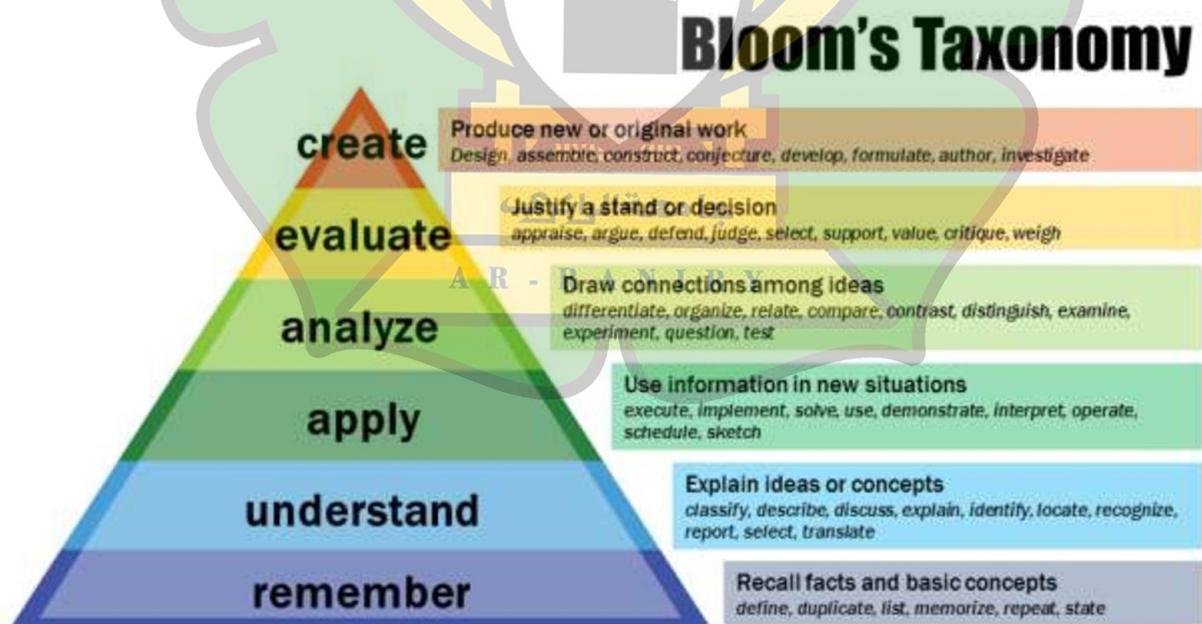
<sup>23</sup> Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, ... , h. 97

### - 3 اقتصادي<sup>24</sup>

هذا مُحَكّ علمي أيضاً يؤثر في عملية تطبيق الاختبار، ويشمل الاقتصادي في الوقت والجهد والمال. الاختبار الجيد لا يحتاج إلى وقت طوبل في إجرائه، ولا يحتاج إلى الجهد والمال الكثرين.

يكون الاختبار جيداً من ناحية الدرجة المعرفية إذا استوفت فيه الشروط التي عينها علماء التربية، ومنها ما قالها سودجاناً أن مقارنة الأسئلة الجيدة لمعيار الأسئلة السهلة والمتوسطة والصعبة هي 3:4:3. وكان درجة صعوبة الأسئلة سيعتمد تسلسل التصنيف المعرفي من بينجامين س بلوم (Benjamin S. Bloom) في تطبيقها. الأسئلة السهلة ستتطور من الدرجات المعرفية في الحفظ والفهم، والأسئلة المتوسطة ستتطور من حيث استطاعة في التطبيق والتحليل، وأما الأسئلة الصعبة فستتطور من حيث استطاعة في التقويم والتلقي، ومن هذه المقارنة نجد أن النسبة المئوية لهذه الأسئلة كلها من الدرجات المعرفية من تصنيف بلوم هي 30% لـ C1 و 40% لـ C2 و 30% لـ C3 و 30% لـ C4 و 25% لـ C5 و 30% لـ C6.

ويتألف الإطار الذي وضعه بلوم (Bloom) ومعاونته من ست فئات رئيسية هي: الحفظ، والفهم، والتنفيذ، والتحليل، والتجميع، والتقييم. ولقد تم تقديم الفئات التي تليها المعرفة باعتبارها "مهارات وقدرات"، مع فهم أن الحفظ هو الشرط المسبق الضروري لوضع هذه المهارات والقدرات في التنفيذ. ثم يصبح هذا التصنيف أكثر مثالية بعد أن نصحه أندرسون (Anderson) بإضافة "التلقي" إلى C6، ويكون "التحليل" في C5، وكان هذا التغيير مشهوراً الآن بتصنيف بلوم للطبعة المنشورة وهو كما يلي:



<sup>24</sup> أفين أغوبطين، تحليل أسئلة الاختبار...، ص. 13

<sup>25</sup> Giani, dkk, *Analisis Tingkat Kognitif Soal-Soal Buku Teks Matematika Kelas VII Berdasarkan Taksonomi Bloom*, (Palembang: Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Sriwijaya), h. 5

إن لكل فئة معرفية فئات فرعية متعددة كثيرة، وتترتب هذه الفئات من بسيطة إلى معقدة وحسية إلى مجردة، بل تُذكر هذه الفئات المتعددة الكثيرة وفق الفئات الرئيسية الستة.

وفيما يلي شرح هذه الفئات الرئيسية في<sup>26</sup>: *Taxonomy of educational objectives*.

1. **Knowledge** “involves the recall of specifics and universals, the recall of methods and processes, or the recall of a pattern, structure, or setting.”
2. **Comprehension** “refers to a type of understanding or apprehension such that the individual knows what is being communicated and can make use of the material or idea being communicated without necessarily relating it to other material or seeing its fullest implications.”
3. **Application** refers to the “use of abstractions in particular and concrete situations.”
4. **Analysis** represents the “breakdown of a communication into its constituent elements or parts such that the relative hierarchy of ideas is made clear and/or the relations between ideas expressed are made explicit.”
5. **Synthesis** involves the “putting together of elements and parts so as to form a whole.”
6. **Evaluation** engenders “judgments about the value of material and methods for given purposes.”

1- المعرفة "تشتمل على استدعاء التفاصيل والعلمية، واستدعاء الطرق والعمليات، أو استدعاء نمط أو بنية أو بيئة".

2- الفهم "يشير إلى نوع من الفهم أو التخوّف بحيث يعرف الفرد ما يجري نقله ويستطيع الاستفادة من المادة أو الفكرة التي يتم نقلها دون أن يرتبط بالضرورة بماد آخر أو أن يرى كامل آثارها".

3- التطبيق "يشير إلى استخدام التجريد في مواقف محددة وملموسة".

4- التحليل "يمثل تقسيم التواصل إلى عناصر أو أجزاء من مكوناته بحيث يصبح التسلسل الهرمي النسبي للأفكار واضحاً وأن العلاقات بين الأفكار المترتبة عليها واضحة".

5- التوليف "يشتمل على تجميع العناصر والأجزاء بحيث تشكل الكل".

6- التقويم "يولد تقديرات حول قيمة المواد والأساليب لأغراض معينة".

## منهج البحث

منهج البحث هو الطريق المؤدي إلى الكشف عن الحقيقة في العلوم بواسطة طائفة من القواعد العامة تهيمن على سير العقل وتحدد عملياته حتى يصل إلى نتيجة معلومة.<sup>27</sup> وأما منهج البحث الذي يعتمد عليه الباحث في

<sup>26</sup> David McKay Company, *Taxonomy of Educational Objectives*, (Canada: Published Simultaneously In The Dominion, 1956), h. 201-207

<sup>27</sup> هندا يوني مراندي، تحليل الاختبار المدرس النهائي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية **Meulaboh** (دراسة تحليلية في بنوج الأسئلة)، (بندا أنشئها: قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين، 2019)، ص. 29

كتابه هذا البحث العلمي فهو منهج وصفي تحليلي على المدخل الكيفي-الكمي التحليلي (Mixed Methods). وهو منهج الذي يعتمد على دراسة الظاهرة ويهتم بوصفها وصفا دقيقا ويعرب عنها كيفيا وكيفيا بإعطائها وصفا رقميا، ومن خلال أرقام وجدول توضح مقدار هذه الظاهرة أو درجة ارتباطها مع الظواهر الأخرى<sup>28</sup> ويجمع هذا المدخل بين المدخل الكيفي والمدخل الكمي ليتم استخدامها في عملية البحث لحصول على خير البيانات.

تم تنفيذ طريقة جمع البيانات لهذا البحث من خلال التوثيق من بيانات أسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية بتصدير مركز تقويم التربية من وزارة المعارف الثقافة جمهورية إندونيسيا السنة الدراسية 2013-2014، بينما كانت العينة 50 سؤلا. ويتم أسلوب تحليل البيانات الكمية عن طريق عدد الأسئلة والنسب المئوية، بينما يتم أسلوب تحليل البيانات النوعية عن طريق تقديم النتائج.

يهدف تحليل البيانات المطلوبة إلى حصول المعلومات المهمة عن أسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية للسنة الدراسية 2013-2014، ويُ Ferdinand تحليلها بتحليل الدرجة المعرفية عند الأفعال التشغيلية للطبعة المقحة بينجامين س بلوم أو معروفة بتصنیف بلوم التي تضم فيها. والشرح لهذه الأفعال التشغيلية للطبعة المقحة من الجهة المعرفية هي كما يلي:

### الجدول 1

شكل تحليل وتحديد الدرجة المعرفية للأسئلة

| المؤشر الإضافي  | الدرجة المعرفية |
|---|-----------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>استخدام الأفعال التشغيلية "التعرف على"، و"الرد في التذكر"، و"التزويج"، و"الاختبار"</li> <li>القدرة على المعرفة التي سبق تعلمها أو إعادة ذكرها من حيث المصطلحات، والحقائق، والإجراءات، والطائق</li> </ul> | C1. الحفظ       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>استخدام الأفعال التشغيلية "التفسير"، و"التمثيل" و"التلخيص" و"المقارنة" و"التقدير"</li> <li>القدرة على فهم ما يتم التحدث عنه وكتابته ورسمه</li> </ul>   | C2. الفهم       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>استخدام الأفعال التشغيلية "التنفيذ" أو "التطبيق"، و"التعيين"، و"التمثيل"، و"الارتباط"، و"التكامل"</li> <li>القدرة على تطبيق أو استخدام الإجراءات في ظروف معينة.</li> </ul>                               | C3. التنفيذ     |

<sup>28</sup> <https://www.mothakirat-takharoj.com> تاريخ الدخول 2020/7/14

|  |             |
|--|-------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدام الأفعال التشغيلية "الاختلاف"، و"الارتباط"، و"المقارنة"، و"التقسيم" و"التفصيل"</li> <li>• القدرة على تحليل ما سمعه وذكره ونظره أم مما قد سبق التعلم عنه، و تحديد العلاقات بين الأجزاء</li> </ul> | C4. التحليل |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدام الأفعال التشغيلية "التقديم" و"الاستنتاج"، و"التصور"، "التصحيح"، و"الاثبات"</li> <li>• القدرة على صدر الأحكام باعتماد إلى الخصائص المعينة والمعايير الخاص</li> </ul>                             | C5. التقويم |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدام الأفعال التشغيلية "الإنتاج"، و"التخطيط"، و"التصميم"، و"الابتكار"، و"التصنيف"</li> <li>• القدرة على تكوين منتج جديد أو أصلي</li> </ul>   | C6. التكوين |

### نتائج البحث ومناقشتها

كانت الأسئلة للاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية تتكون على الدرجة المعرفية C1 إلى الدرجة المعرفية C4 مع عدد الأسئلة على كل الدرجة المعرفية كما يلي:

الدرجات المعرفية في أسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية  
للسنة الدراسية 2013-2014

| C6 | C5 | C4         | C3                                       | C2                                   | C1  | الدرجات المعرفية |
|----|----|------------|--|--------------------------------------|---|------------------|
|    |    | 30، 15، 46 | 23، 9، 1، 25، 24، 39، 37، 41، 40، 47، 45 | 11، 3، 2، 17، 14، 20، 19، 29، 28، 38 | 6، 5، 4، 10، 8، 7، 13، 12، 18، 16، 22، 21 | رقم السؤال       |

|    |    |         |           |          |  |          |
|----|----|---------|-----------|----------|--|----------|
|    |    |         |           |          | 27, 26<br>32, 31<br>34, 33<br>36, 35<br>43, 42<br>48, 44<br>50, 49 |          |
| -  | -  | 3 أسئلة | 11 سؤالاً | 10 أسئلة | 26 سؤالاً  | $\Sigma$ |
| %0 | %0 | %6      | %22       | %20      | %52  | %        |

بناءً على الجدول 2، يمكن رؤية عدد الأسئلة والنسبة المئوية لكل الدرجات المعرفية، بلغ عدد الأسئلة من الدرجة المعرفية C1 26 سؤالاً، وهي الأسئلة من الرقم 4، 5، 6، 7، 8، 10، 12، 13، 16، 18، 21، 22، 26، 27، 31، 32، 33، 34، 35، 36، 42، 43، 44، 48، 49، و 50 بنسبة 52%， وهذا يفيد الفهم أن أكثر من نصف الأسئلة من هذا الاختبار تتراكم عند الدرجة المعرفية C1. ومن الأسئلة التي تكون في الدرجة المعرفية C1 هي سؤال الرقم 4 حيث ييدو هذا السؤال "انظر إلى الصورة ثم اختر الإجابة الصحيحة للسؤال! (الصورة). ما وظيفة هذا الرجل؟". الشكل من هذا السؤال يكون عند الدرجة المعرفية C1، ويرجع ذلك إلى جملة الأمر المستخدمة في هذا السؤال هي "انظر إلى الصورة ثم اختر الإجابة الصحيحة للسؤال". فالخطوة الأولى لحل واجوب هذا السؤال هي النظر إلى الصورة المعروضة ثم يتذكر الطالب مفردة الصورة في اللغة العربية فحسب. وبناءً على مؤشر من الدرجة المعرفية من تصنيف بلوم (Bloom's Taxonomy) طبعةً مُنقحةً، فإن القدرة على رد التذكرة من الكلمات التشغيلية التي تتضمن في الدرجة المعرفية C1.

والسؤال الآخر الذي يدل على الدرجة المعرفية C1 هو سؤال الرقم 42 حيث ييدو هذا السؤال "المعلمات هنّ نساء...؟". والسبب الذي يدل على ذلك أن جملة الأمر المستخدمة اعتنافاً في هذا السؤال هي "الرد في التذكرة" من الجمع المناسب لكلمة "نساء" الذي ستملاً الفراغات (خيار الأجوبة: ماهرة، و مهارات، و ماهر، ماهرات، و مواهر). فالخطوة الأولى لحل واجوب هذا السؤال هي على الطالب أن يتعرف على كلمة "نساء" أنها جمع ثم يتذكر مرة أخرى الكلمة الجمع المناسب لها من خيارات الأجوبة المتوفّرة. وبناءً على مؤشر من الدرجة المعرفية من تصنيف بلوم (Bloom's Taxonomy) طبعةً مُنقحةً، فإن القدرة على الرد في التذكرة من الكلمات التشغيلية التي تتضمن في الدرجة المعرفية C1.

كانت الأسئلة المصنفة على الدرجة المعرفية C2 هي 10 أسئلة، وهي سؤال الرقم 1، 3، 11، 14، 17، 19، 20، 28، 29، و 38 بالنسبة 20%. ويبدو سؤال الرقم 14 "حميد يجب أن يقرأ الكتب وال مجلات في أوقات الفراغ، يفضل قراءة العلوم الطبيعية. يقرأ حميد كتابا من الكتب ثم يلخصه ويعطي الدرس المشرف التلخيص. ما هو اهتمام حميد؟ هو اهتمام ...". الأمر من هذا السؤال اهتماما هو استنتاج النص. فالخطوة الأولى لحل واجوب هذا السؤال هي على الطالب أن يقرأ ثم يفهمه فسيتتبع على ما قرأه. وبناءً على مؤشر من الدرجة المعرفية من تصنيف بلوم (Bloom's Taxonomy) طبعة منقحة، فإن القدرة على استنتاج النص من الكلمات التشغيلية التي تتضمن في الدرجة المعرفية C2.

والسؤال الآخر الذي يدل على الدرجة المعرفية C2 هو سؤال الرقم 20 حيث يبدو هذا السؤال "الرجل يملا الاستمار في الشباك ثم يدخل النقود إلى موظف البنك. ماذا يفعل الرجل؟". والسبب الذي يدل على ذلك أن جملة الأمر المستخدمة اهتماما في هذا السؤال هي "الاستنتاج" من النص. فالخطوة الأولى لحل واجوب هذا السؤال يحتاج الطالب إلى القراءة ومعرفة النص المكتوب ثم يقوم باستنتاجه. وكانت القدرة على استنتاج النص بناءً على مؤشر من الدرجة المعرفية من تصنيف بلوم (Bloom's Taxonomy) طبعة منقحة من الكلمات التشغيلية التي تتضمن في الدرجة المعرفية C2.

تبلغ النسبة المئوية من C1 و C2 72%. وقد تجاورت هذه النسبة نسبة الأسئلة المثالية الجيدة وفقاً للخبراء الذين يقولون إن الأسئلة المثالية تحتوي فقط على 30% من الدرجة المعرفية C1 و C2. وبناءً على هذا أن هناك تقدراً للأسئلة في مجال الدرجة المعرفية C1 و C2 حيث أكثر من 3/5 سؤال في كلا الدرجتين، ويشير هذا التحليل إلى أن أسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية للسنة الدراسية 2013-2014 غاية السهلة. وستتم كتابة أسئلة الفئة السهلة بناءً على الدرجة المعرفية الحفظ (remember) (C1) والفهم (understand) (C2). ويجري تطوير أسئلة الفئة المتوسطة على الدرجة المعرفية التنفيذ (apply) (C3) والتحليل (analyse) (C4) ويجري تطوير أسئلة الفئة الصعبة على الدرجة المعرفية والتقييم (evaluate) (C5) والتكون (create) (C6)، استناداً إلى هذه المقارنة، فالنسبة المئوية للأسئلة الجيدة عند تصنيف هي 30% من الدرجة المعرفية C1 و C2، 40% من C3 و C4، 30% من C5 و C6.<sup>29</sup>

كانت الأسئلة المصنفة على الدرجة المعرفية C3 هي 11 سؤالا، وهي سؤال الرقم 1، 9، 23، 24، 25، 37، 39، 40، 41، 45، و 47 بالنسبة 22%. ويبدو سؤال الرقم 23 "عائشة: عنوانى في شارع ويحابايا رقم 9 جاكرتا". والسبب الذي يدل على ذلك أن جملة الأمر المستخدمة اهتماما في هذا السؤال هي "تعيين" الجواب المناسب من الأجوبة المتوفرة. فالخطوة الأولى لإجابة هذا السؤال لا بد على الطالب أن يفهمه أولاً ثم يقوم بتعيين الجملة المناسبة وهي السؤال للجواب المتتوفر ما بعده باتباع العُقدة المطلوبة في الحوار. وكانت القدرة

<sup>29</sup> Giani, dkk, *Analisis Tingkat Kognitif...*, h. 5

على التعين بناءً على مؤشر من الدرجة المعرفية من تصنيف بلوم (Bloom's Taxonomy) طبعةً مُنقحةً من الكلمات التشغيلية التي تتضمن في الدرجة المعرفية C3.

والسؤال الآخر الذي يدل على الدرجة المعرفية C3 هو سؤال الرقم 39 حيث ييدو هذا السؤال "أين شرخ الأستاذدرس باستعمال السيوره؟ شرحه ...". والسبب الذي يدل على ذلك أن جملة الأمر المستخدمة اعتنافاً في هذا السؤال هي "التعيين" من النص. فالخطوة الأولى لحل وجواب هذا السؤال يحتاج الطالب إلى القراءة ومعرفة النص المكتوب ثم يقوم باستنتاجه. وكانت القدرة على التعين بناءً على مؤشر من الدرجة المعرفية من تصنيف بلوم (Bloom's Taxonomy) طبعةً مُنقحةً من الكلمات التشغيلية التي تتضمن في الدرجة المعرفية C3.

كانت الأسئلة المصنفة على الدرجة المعرفية C4 هي 3 أسئلة، وهي سؤال الرقم 15، 30، 46 و 47 بنسبة 6%. وييدو سؤال الرقم 15 "يريد أحمد وأصدقاؤه أن يسافروا إلى منطقة جبلية. هو يجب أن يصور المناظر الجبلية. أية الأدوات التي يحتاج إليها أحمد؟". والسبب الذي يدل على ذلك أن جملة الأمر المستخدمة اعتنافاً في هذا السؤال هي "تحليل" الجواب المناسب من الأجوبة المتوافرة. فالخطوة الأولى لإجابة هذا السؤال لابد على الطالب أن يحلله لأن الأجوبة المتوافرة تمكن أن تكون صواباً كلها إعراباً ومعنا، وبعد التحليل و إدراك الكلمة المفتاحية من السؤال (أن يصور المناظر الجبلية) سيجد الطالب أصحّ الجواب. وكانت القدرة على التحليل بناءً على مؤشر من الدرجة المعرفية من تصنيف بلوم (Bloom's Taxonomy) طبعةً مُنقحةً من الكلمات التشغيلية التي تتضمن في الدرجة المعرفية C4.

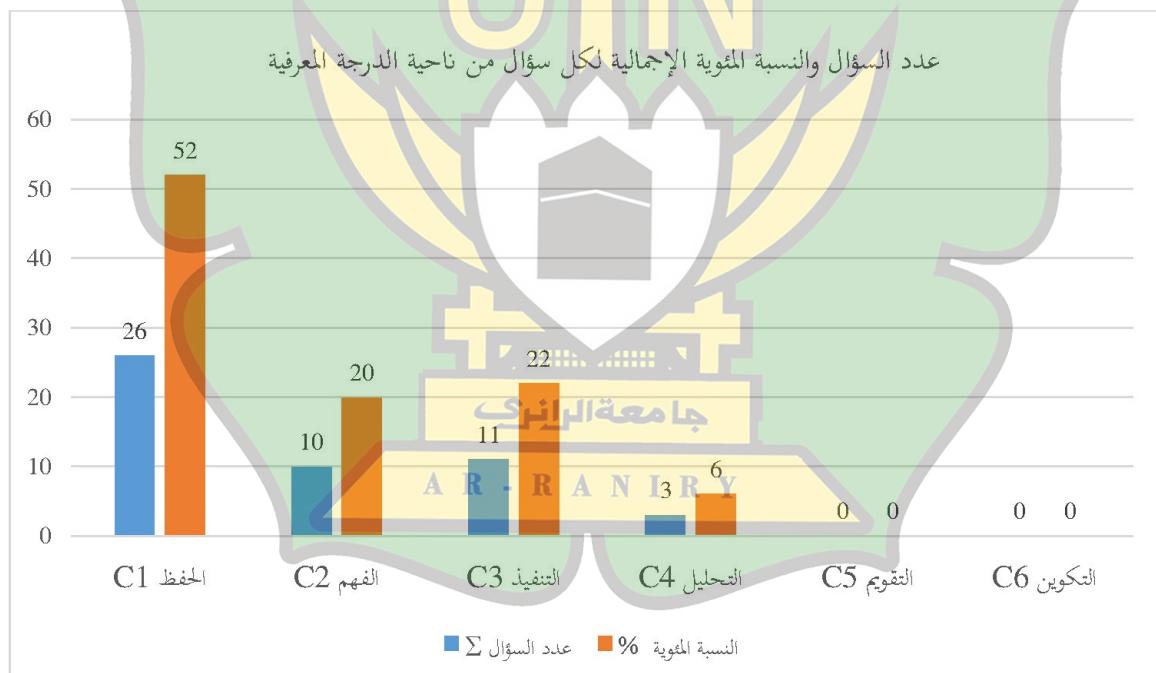
والسؤال الآخر الذي يدل على الدرجة المعرفية C4 هو سؤال الرقم 46 حيث ييدو هذا السؤال "اقرأ هذا الحوار! الطبيب: عندي ألم شديد؟.. مسلم: متى شعرت بهذا الألم؟.. الطبيب: منذ ثلاثة أيام وتناولت بعض الأقراص ولم تنفع. مسلم: تفضل... على السرير للفحص.".. كان هذا السؤال خطأً من حيث مقام القائل، ولكن لا يأثر شيئاً في هدفه. والسبب الذي يدل على ذلك أن جملة الأمر المستخدمة اعتنافاً في هذا السؤال هي "اختيار" الجواب المناسب بعد التحليل. فالخطوة الأولى لحل وجواب هذا السؤال على الطالب أن يحلله قبل اختيار الجواب المناسب من الأجوبة المتوافرة التي تمكن أن تكون صواباً كلها إعراباً ولا معنا، وبعد التحليل و إدراك الكلمة المفتاحية من السؤال (للفحص) سيجد الطالب أصحّ الأجوبة. وكانت القدرة على التحليل و الاختيار بناءً على مؤشر من الدرجة المعرفية من تصنيف بلوم (Bloom's Taxonomy) طبعةً مُنقحةً من الكلمات التشغيلية التي تتضمن في الدرجة المعرفية C4.

والنسبة المئوية الإجمالية عند الدرجة المعرفية C3 و C4 هي 28%， وهذه النسبة أقل من نسبة الأسئلة التي تدعم تحقيق الكفاءة الأساسية، وهي 40% للدرجة المعرفية C3 و C4.

لم تتم العثور على الأسئلة في الدرجة المعرفية C5 و C6، بما أن إحدى خصائص الأسئلة الجيدة لا بد من احتواء الدرجة المعرفية C5 و C6 على الأقل 30%. إن عدم وجود الأسئلة في هذين الدرجتين C5 و C6 بأسباب متعددة، ومنها بسبب المعلم الذي يركز على كفاءة التعرف على الحقائق أو تذكرها أكثر من الكفاءات الأخرى في تقويمه حتى يتعود الطالب على المعرفة في هذه الدرجة المعرفية فقط. كما أن كتابة أسئلة الاختبار اليومي لا تتضمن فيه الدرجة المعرفية العلی من الدرجة المعرفية C4 ويتعود المعلم بهذا لأن لا يصعب الطالب على الجواب.

ويبين التحليل أن النسبة المئوية الإجمالية للأسئلة في C1 و C2 هي 72% (النسبة أكثر بكثير من نسبة الأسئلة التي تدعم تحقيق الكفاءة الأساسية)، وفي C3 و C4 28% (النسبة أقل من نسبة الأسئلة التي تدعم تحقيق الكفاءة الأساسية)، و عدم وجود الأسئلة في الدرجة المعرفية C5 و C6 فبناءً على هذا كان أسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية للسنة الدراسية 2013-2014 لم يحتوي على نسبة الدرجة المعرفية الجيدة التي تدعم تحقيق الكفاءة الأساسية فهي لم تكن جيدة.

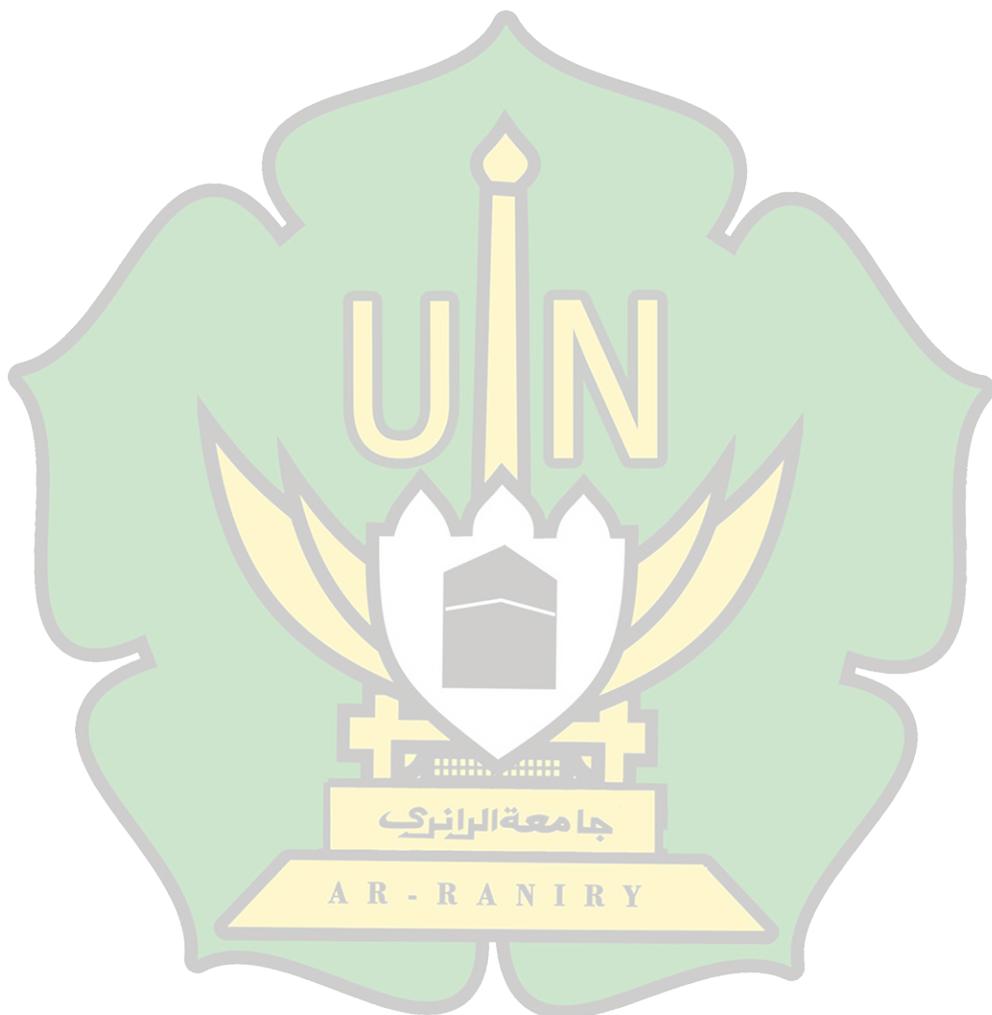
استناداً إلى نتائج التحليل أعلاه، يمكن تصوير عدد السؤال والدرجة المعرفية المضمونة في أسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية السنة الدراسية 2013-2014 من خلال المخطط الشريطي التالي:



## الخلاصة

استناداً إلى نتائج التحليل التي تم وصفها، فإن أسئلة الاختبار الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية للسنة الدراسية 2013-2014 هي مكونة من الدرجة المعرفية C1 إلى C4. الأسئلة في الدرجة المعرفية C1 و C2

هي السائدة من الأسئلة في الدرجات المعرفية الأخرى التي تكون النسبة المئوية أكبر بكثير من الدرجات المعرفية الأخرى وهي 72%， بينما عدد الأسئلة عند الدرجة المعرفية C3 و C4 و C5، ولا سؤال عند الدرجة المعرفية C6 فبناءً على هذا كانت أسئلة الاختبار النهائي الوطني لدرس اللغة العربية للمرحلة الثانوية للسنة الدراسية 2013-2014 لم يحتوي على نسبة الدرجة المعرفية الجيدة التي تدعم تحقيق الكفاءة الأساسية وهي 30% من الدرجة المعرفية C1 و C2، و 40% من C3 و C4، و 30% من C5 و C6.



## المراجع

### أ. المراجع العربية

ترمذي نينورسي، 2015، *تطوير منهج تعليم وتقديم اللغة العربية لناطقين لغيرها*، بند أتشيه، Al-Mumtaz Institute

حسن جعفر الخليفة، 2004، *فصل في تدريس اللغة العربية*، الرياض: مكتبة الرشد

ديوي حميدة، 2011، *منهج اللغة العربية للمدارس الإسلامية من الطراز*، مالانج: الجامعة الإسلامية الحكومية  
مولانا مالك إبراهيم

صالح بن حمد العساف، 1409 هـ، *المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية*، الرياض: مكتبة العبيكان

فيينا أغسطين، 2014، *تحليل أسئلة الاختبار النهائي للدرس اللغة العربية مدرسة المتوسطة الحكومية*  
**موجوساري موجوكروطا**، سورابايا: قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة سونن أمبيل  
الإسلامية الحكومية

محمد علي الخولي، 2000، *الاختبارات اللغوية*، الأردن: دار الفلاح

محمد عبد الخالق محمد، 1989، *اختبارات اللغة*، الرياض: مطبع جامعة الملك سعود

هليدا يوني مراندي، 2019، *تحليل الاختبار المدرس النهائي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية*  
**Meulaboh** (دراسة تحليلية في بنوّج الأسئلة)، بند أتشيه: قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل  
المعلمين

### ب. المراجع الأجنبية

Anas Sudijono, 2009, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Raja Grafindo Persada

Burhan Nurgiyantoro, 2001, *Penilaian Dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*,  
Yogjakarta: BPFE-Yogjakarta

Daryanto, 1999, *Evaluasi Pendidikan*, Jakarta, Rineka Cipta

David McKay Company, 1956, *Taxonomy of Educational Objectives*, Canada:  
Published Simultaneously In The Dominion

Friska Octavia, 2016, *Analisis Kemampuan Siswa Kelas X Pada Ranah Kognitif, Afektif dan Psikomotorik*, *Omega*. 1 (2)

Giani, dkk, *Analisis Tingkat Kognitif Soal-Soal Buku Teks Matematika Kelas VII Berdasarkan Taksonomi Bloom*, Palembang: Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Negeri Sriwijaya

M. Ainin, 2010, *Metodologi Rosa Penelitian Bahasa Arab*, Surabaya: Hilal Pustaka

Muslikah Purwanti, 2014, Analisis Butir Soal Ujian Akhir Mata Pelajaran Akutansi Keuangan Menggunakan Microsoft Office Exel 2010, *Jurnal Pendidikan Akutansi Indonesia*, 7 (1)

Nana Sudjana, 2011, *Penilaian Hasil Belajar Mengajar*, Bandung: Remaja Rosdakarya

Purwanto, 2009, *Evaluasi Hasil Belajar*, Jogjakarta: Pustaka Pelajar

Purwanto, 2011, *Evaluasi hasil Belajar*, Yogjakarta: Pustaka Pelajar

Rusdin Pohan, 2007, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, Yogjakarta: Ar-Rijal Institute

Suharsimi Arikunto, 2005, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara

Suharsimi Arikunto, 2010, *Prosedur Penelitian Pendekatan Praktik (Edisi Revisi VI)*, Jakarta: Rineka Cipta

Tim Penyusun, 2016, *Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh 2016*, Banda Aceh: FTK Ar-Raniry

Zainal Arifin, 2013, *Evaluasi Pembelajaran; Prinsip, Teknik dan Prosedur*, Bandung: Remaja Rosdakarya

تاریخ الدخول 2020/04/10  
<http://www.almowaten.net>

تاریخ الدخول 2020/4/26  
[bpsdkm.kemkes.go.id](http://bpsdkm.kemkes.go.id)